

Príloha č. 1.

Zmluva o Dielo („Zmluva“)

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

1. Zmluvné strany

Objednávateľ:	Obec Cigla
IČO :	00330396
Sídlo:	Cigla 17, 086 37 Šarišské Čierne
Zastúpený :	Ján Bodrucký, starosta
Fax:	-----
E-mail:	obeccigla@gmail.com
Tel.:	
IBAN:	

Zhotoviteľ :	EUROPAM PJ s.r.o.
Sídlo:	Priemyselná 3846, 085 01 Bardejov
IČO:	46311432
IČ DPH / DIČ:	SK2023329209
Zastúpený:	Jantek Pavol
Fax:	-----
IBAN:	SK84 7500 0000 0040 1995 6924
Bankové spojenie:	ČSOB Bardejov
E-mail:	info@europampj.sk
Zapísaný:	v ORSR v PO Odd Sro vložka č.

2. Úvodne ustanovenia

- 2.1 Zmluva je uzatvorená ako výsledok verejného obstarávania s predmetom zákazky „VÝSTAVBA MULTIFUNKČNÉHO IHRISKA V OBCI CIGLA“, zadávanej ako zákazka s nízkou hodnotou v zmysle § 5 ods. 4 a § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“)
- 2.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy je financované z fondov EÚ a vlastných prostriedkov Objednávateľa. Zhotoviteľ vyjadruje súhlas s kontrolou/auditom vykonávanými osobami na to oprávnenými zo Zmluvy o NFP počas lehoty v nej určenej.
- 2.3 Zhotoviteľ prehlasuje, že sa zoznámil s rozsahom a povahou diela a že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky potrebné k riadnemu prevedeniu diela v súlade s požiadavkami Objednávateľa, ďalej disponuje odbornými a personálnymi kapacitami, pracovným a materiálnym vybavením podľa požiadaviek definovaných súťažnými podkladmi.
- 2.4 Miestom zhotovenia diela je obec Cigla.

3. Predmet zmluvy



- 3.1 Predmetom zmluvy je záväzok Zhotoviteľa za podmienok tejto zmluvy zhotoviť pre Objednávateľa Dielo a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas odovzdané Dielo.
- 3.2 Pod Dielom sa rozumie výstavba multifunkčného ihriska, s multifunkčnou hernou plochou (Futbal, Basketbal, Volejbal a iné...), prístrešok s posedením. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v nasledujúcich prílohách:
Príloha č. 1 –Projektová dokumentácia
Príloha č. 2 – Sprievodná a Technická správa
Príloha č. 3 – Položkový rozpočet

4. Čas vykonania diela

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo najneskôr do 18 mesiacov od dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
- 4.2 Ak Zhotoviteľ vykoná Dielo v skoršom termíne, Objednávateľ sa zaväzuje Dielo prevziať aj v takto ponúknutom skoršom termíne.
- 4.3 Dodržanie času plnenia zo strany Zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu omeškania Objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku. Pod spolupôsobením Objednávateľa sa rozumie poskytnutie súčinnosti Zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu, najmä sprístupnenie objektov a priestorov vo vlastníctve obce a udelenie príslušných povolení v kompetencii Objednávateľa.
- 4.4 Plnenie predmetu zmluvy je podmienené schválením žiadosti Objednávateľa o nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie na realizáciu Diela.
- 4.5 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy pred začatím realizácie diela bez udania dôvodu, najmä ak bude jeho žiadosť o nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie na realizáciu Diela, zamietnutá, alebo Objednávateľ nezabezpečí zdroje financovania Diela v plnej výške ani do 30 dní od podpisu zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na realizáciu Diela s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou.

5. Cena diela a platobné podmienky

- 5.1 Cena za Dielo je stanovená v súlade so zák. č. 18/1996 Z.z. cenách cena za zhotovenie diela podľa tejto zmluvy je :
- | | |
|-------------|------------|
| bez DPH | 120 987 |
| DPH 20% | 24 197,41 |
| vrátane DPH | 145 184,45 |
- (slovom jednoštyridsaťpäťtisíctsoosemdesiatštyri)
- 5.2 Jednotkové ceny diela sú stanovené v súlade s ponukou Zhotoviteľa a uvedené v prílohe č. 3 (položkový rozpočet)
- 5.3 Zhotoviteľom navrhnuté technické riešenie je v plnej miere zohľadnené v cene diela.
- 5.4 Cena diela je nemenná, maximálna a konečná.
- 5.5 Akékoľvek práce navyše, ktoré neboli zmluvnými stranami odsúhlasené formou dodatku k zmluve nebudú Zhotoviteľovi uhradené. V prípade vykonania týchto prác je Zhotoviteľ povinný do 10 dní odo dňa vyzvania Objednávateľom uviesť Dielo do stavu zodpovedajúceho času pred vznikom týchto prác navyše.
- 5.6 Fakturácia sa uskutoční po kompletnom dodaní predmetu zmluvy a po podpísaní Zápisu o odovzdaní a prevzatí diela obomi Zmluvnými stranami. DPH bude fakturovaná v súlade s platnými predpismi Slovenskej republiky účinnými v čase fakturácie, pričom prípadná



- zmena DPH sa nepovažuje za zmenu Zmluvnej ceny Diela a Objednávateľ sa zaväzuje takto uplatnenú DPH Zhotoviteľovi zaplatiť.
- 5.7 Splatnosť faktúr je dohodou zmluvných strán určená lehotou 30 dní odo dňa doručenia faktúry povinnej zmluvnej strane. V prípade doručenia faktúry neobsahujúcej všetky náležitosti podľa zák. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty môže oprávnená zmluvná strana faktúru vrátiť povinnej zmluvnej strane oprávnený na zmenu, doplnenie alebo opravu. Nová lehota splatnosti začína splatnosť faktúr plynúť odo dňa doručenia zmenenej, doplnenej alebo opravenej faktúry. Faktúry musia byť odoslané doporučené a súčasne e-mailom. U faktúry odoslanej ako obyčajná poštová zásielka nie je možné účtovať úroky z omeškania úhrady fakturovanej ceny.
- 5.8 V prípade nezaplatenia faktúry v termíne jej splatnosti má Zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania vo výške 0.05% z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.

6. Podmienky vyhotovenia diela

- 6.1 Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo riadne, včas a s odbornou starostlivosťou. V prípade zmien technických predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy, je Zhotoviteľ povinný vykonať Dielo v súlade s technickým predpisom platným v čase realizácie diela.
- 6.2 Zhotoviteľ je povinný Dielo poistiť proti všetkým živelným pohromám a náhodnému poškodeniu pred začatím jeho uskutočňovania o čom predloží doklad objednávateľovi a to najneskôr v deň podpisu tejto Zmluvy. Poistenie je Zhotoviteľ udržiavať ako platné a účinné aj počas záručnej doby.
- 6.3 Zhotoviteľ je zodpovedný za riadnu ochranu svojich prác po celú dobu ich realizácie a ďalej za ochranu akýchkoľvek výrobkov, náradia a materiálu, ktoré dopravil na miesto realizácie diela, pričom túto ochranu zabezpečuje na svoje vlastné náklady.
- 6.4 Všetky materiály, zariadenia a technológie použité k vyhotoveniu diela budú nové, nepoužité a budú spĺňať požiadavky stanovené technickými normami platnými na území SR.
- 6.5 Objednávateľ je v súlade s § 550 Obchodného zákonníka oprávnený priebežne kontrolovať vykonávanie Diela a dožadovať sa toho, aby Zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadnou realizáciou a Dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak Zhotoviteľ nespraví ani v lehote určenej Objednávateľom, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy alebo zadať odstránenie nedostatkov inému Zhotoviteľovi na ťarchu pôvodného Zhotoviteľa. Vykonanie či nevykonanie tejto kontroly Diela Objednávateľom nemá vplyv na zodpovednosť Zhotoviteľa za vady Diela.
- 6.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade, ak ako dodávateľ predmetnej zákazky bude potrebovať navýšiť svoje kapacity pre realizáciu predmetnej zákazky, v takomto prípade zamestná na realizáciu predmetnej aktivity osoby dlhodobo nezamestnané v mieste realizácie predmetnej zákazky (obec, okres, VÚC). Forma zamestnania týchto osôb nie je určená, t.j. môže sa jednáť o pracovný pomer na kratší pracovný čas (na dobu určitú alebo neurčitú), o dohodu o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru atď.
- 6.7 V prípade, že zhotoviteľ realizuje predmetnú zákazku v obci z Atlasu rómskych komunít 2013, sa zhotoviteľ zaväzuje, že požiadavku na uplatnenie sociálneho aspektu uvedené vyššie, bude podľa Partnerskej dohody SR na roky 2014 – 2020 uplatňovať vo vzťahu k inklúzii Marginalizovaných rómskych komunít (ďalej len „MRK“), t.j. pri zákazkách realizovaných v obciach z Atlasu rómskych komunít 2013, bude sociálne hľadisko uplatňovať vo vzťahu k inklúzii MRK. Atlas rómskych komunít 2013 (http://www.minv.sk/?atlas_2013).

7. Ďalšie povinnosti zmluvných strán



- 7.1. Ak Zhotoviteľ zistí na diele také prekážky alebo vznik takých udalostí, ktoré mu bránia alebo sťažujú zhotoviť Dielo riadne a včas, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť písomne Objednávateľovi a ak sa nedajú odstrániť, navrhnúť iné vhodné riešenie.
- 7.2 Zhotoviteľ zodpovedá aj za kvalitu prác svojich subdodávateľov a za materiály, prvky, stroje, zariadenia a konštrukcie, ktoré subdodávateľia dodávajú.
- 7.3 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi nevyhnutnú súčinnosť pri realizácii Diela, a to najmä pri sprístupnení objektov a priestorov vo vlastníctve obce, pri zabezpečovaní dokladov a súhlasov v kompetencii Objednávateľa.
- 7.4. V závislosti od technického riešenia diela, v prípade uskutočňovania stavebných prác sa okrem ostatných ustanovení Zmluvy aplikujú nasledovné zásady:
 - 7.4.1 Zhotoviteľ vypracuje projektovú dokumentáciu spolu s rozpočtom stavebných prác a zabezpečí jej prítomnosť na stavenisku počas celej doby realizácie diela.
 - 7.4.2 Zhotoviteľ v rámci inžinierskej činnosti zabezpečí všetky potrebné súhlasy vlastníkov a správcov podzemných a nadzemných vedení, inžinierskych sietí na stavenisku a tieto odovzdá objednávateľovi spolu s podmienkami, za ktorých je možné vykonávať stavebné práce.
 - 7.4.3 Objednávateľ odovzdá a Zhotoviteľ prevezme stavenisko do 5 dní odo dňa doručenia výzvy na prevzatie staveniska vystavenej Objednávateľom Zhotoviteľovi.
 - 7.4.4 Zhotoviteľ bude viesť po celú dobu realizácie diela počnúc prevzatím staveniska stavebný denník do ktorého je povinný zaznamenávať všetky podstatné udalosti, ktoré sa stali na stavenisku v súlade s § 46d Stavebného zákona. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody, ktoré boli spôsobené poškodením, zničením alebo stratou stavebného denníka.
 - 7.4.5 počas realizácie diela musí Zhotoviteľ dbať na veci nachádzajúce sa v blízkosti staveniska alebo činnosťou Zhotoviteľa ohrozené patriacim tretím osobám a zabezpečiť ich preloženie alebo ochranu. V prípade poškodenia alebo inej nežiaducej zmeny týchto vecí je povinný ich uviesť do pôvodného stavu.
 - 7.4.6 Zhotoviteľ zabezpečí stavenisko tak aby neprišlo k ohrozeniu života a zdravia osôb, životného prostredia podľa právnych predpisov SR, ďalej zabezpečí poriadok a čistotu na stavenisku a bezpečné uloženie stavebných materiálov, stavebných mechanizmov a dodávok, priebežné upratovanie staveniska, uskladňovanie, odvoz a likvidáciu odpadov zo svojej činnosti.
 - 7.4.7 Zhotoviteľ môže Dielo odovzdať až po vykonaní všetkých skúšok predpísaných všeobecne záväznými právnymi predpismi a vydaní kolaudačného rozhodnutia.
 - 7.4.8 Zhotoviteľ poveruje výkonom funkcie stavbyvedúceho :

8. Odovzdanie a prevzatie diela

- 8.1 Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonať Dielo jeho riadnym a včasným ukončením a odovzdaním, pričom je povinný Objednávateľovi písomne najneskôr 5 dní vopred oznámiť termín odovzdávania Diela. O odovzdaní predmetu Diela alebo jeho časti bude spísaný Zápis o odovzdaní a prevzatí diela.
- 8.2 Ak budú pri odovzdávaní Diela zistené vady, Objednávateľ má právo Dielo resp. jeho časť neprevziať. Ak Objednávateľ odmieta Dielo prevziať, je povinný uviesť dôvody.
- 8.3. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch diela, stanovených v tejto zmluve, v súťažných podmienkach, v technických normách a právnych predpisoch. Vadou je tiež znížená odolnosť Diela voči nepriaznivým poveternostným podmienkam.
- 8.4. Po odstránení väd v dohodnutej, resp. primeranej lehote ak nebola dohodnutá, sa konanie opakuje v nevyhnutnom rozsahu a spíše sa dodatok k pôvodnému Zápisu o odovzdaní a prevzatí diela. V takomto prípade je oprávnený Zhotoviteľ vystaviť faktúru až



- podpisáním Dodatku, v ktorom zmluvné strany potvrdia prevzatie Diela „bez závad“.
- 8.5 Zhotoviteľ je povinný odovzdať spolu s Dielom aj atesty a certifikáty určených výrobkov a prevádzkové predpisy na obsluhu diela (bezpečnostný projekt podľa zák. č. 122/2013 Z.z. manuály, užívateľské príručky a pod.). Tieto dokumenty môže Objednávateľ použiť len na účel na ktorý boli určené. Ak bolo dielo vykonávané podľa čl. 7 bod 7.4 zmluvy zhotoviteľ odovzdá aj :
- stavebný denník
 - doklady osvedčujúce kvalitu vykonaných prác,
 - atesty a výsledky predpísaných skúšok,
 - doklady o overení vhodných stavebných výrobkov zabudovaných do stavby,
 - dokumentáciu projekt skutočného vyhotovenia stavby.
- 8.6 Dňom prevzatia diela prechádza na Objednávateľa nebezpečenstvo náhodnej škody na dielo. Vlastnícke právo k Dielu prechádza na Objednávateľa úhradou ceny za dielo.

9. Záruka a uplatnenie práv zo záruky na Dielo

- 9.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude mať počas záručnej doby vlastností dohodnuté v tejto zmluve. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré sa prejavili počas záručnej doby vrátane tzv. skrytých väd, ktoré nebolo možné rozpoznať pri prevzatí diela Objednávateľom.
- 9.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 9.3 Záručná doba v trvaní 5 rokov začína plynúť dňom podpísania Zápisu o odovzdaní a prevzatí diela.
- 9.4 Zistené vady je objednávateľ povinný reklamovať u Zhotoviteľa bezodkladne po ich zistení písomnou formou.
- 9.5 Zhotoviteľ je povinný reagovať na reklamáciu do 5 pracovných dní po jej obdržaní a dohodnúť s Objednávateľom spôsob a primeranú lehotu odstránenia reklamovanej vady.
- 9.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť reklamovanú vadu a to v čo najkratšom technicky možnom čase, max. do 120 dní. V prípade, že Zhotoviteľ reklamované vady neodstráni v dohodnutej lehote, napriek tomu, že ich uznal, má objednávateľ právo dať vady odstrániť tretej osobe na náklady Zhotoviteľa.
- 9.7 Ak sa ukáže, že vada diela je neopraviteľná, zaväzuje sa Zhotoviteľ, v rámci odstránenej vady, dodať a zabudovať náhradný predmet plnenia alebo jeho časť.
- 9.8 Nároky Objednávateľa z riadne reklamovanej vady sa ďalej riadia ustanovením § 564 Obchodného zákonníka.

10. Zmluvné pokuty a náhrada škody

- 10.1 V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží termín plnenia podľa bodu 4.1, čl. 4 má Objednávateľ voči Zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0.05% z ceny diela s DPH za každý deň omeškania.
- 10.2 Zmluvná pokuta sa nezapočítava na náhradu škody.
- 10.3 Zmluvná pokuta je splatná v lehote 14 dní odo dňa doručenia faktúry povinnej strane.
- 10.4 Každá zmluvná strana zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 10.5 V prípade vzájomných nárokov Zmluvných strán sa bude postupovať podľa ustanovení § 358 Obchodného zákonníka.



11. Záverečné ustanovenia

- 11.1 Táto zmluva sa vyhotovuje písomne. Akékoľvek zmeny, alebo doplnky k nej je možné uskutočniť len vo forme písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 11.2 Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu a jeden rovnopis obdrží Objednávateľ pre potrebu podania žiadosti o nenávratný finančný príspevok. Každá zmluvná strana podpisom tejto zmluvy potvrdzuje prevzatie jej patriacich rovnopisov.
- 11.3 Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia. Do doby dosiahnutia dohody medzi Zmluvnými stranami platí zodpovedajúca úprava všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku SR.
- 11.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu vrátane odkazov na právne normy porozumeli a na znak súhlasu túto podpisujú ako prejav slobodnej, vážnej a určitej vôle.
- 11.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomí všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne účastníkovi tejto zmluvy na základe tohto vyhlásenia.
- 11.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Objednávateľom a poskytovateľom pomoci. V prípade, ak NFP na realizáciu projektu súvisiaceho s predmetom diela podľa tejto zmluvy Objednávateľovi nebude pridelený z akýchkoľvek dôvodov, táto zmluva o dielo stráca platnosť a nenadobúda účinnosť a zmluvné strany nie sú jej obsahom viazané a nemajú právo voči sebe účtovať žiadne majetkové ani iné sankcie.
- 11.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Položkový rozpočet

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa:

V Bardejove, dňa 29. 11. 2017

V obci Cigla, dňa 30. 11. 2017

EUROPAN s.r.o.

Jantek Pavol - konateľ

Ján Bodruček, starosta obce

